

**NORME
INTERNATIONALE
INTERNATIONAL
STANDARD**

**CEI
IEC
335-2-10**

1987

AMENDEMENT 1
AMENDMENT 1
1991-03

Amendment 1

**Sécurité des appareils électrodomestiques
et analogues**

Deuxième partie:

Règles particulières pour les appareils de
traitement des sols et les machines à brosser
les sols mouillés

Amendment 1

**Safety of household and similar electrical
appliances**

Part 2:

Particular requirements for floor treatment machines
and wet scrubbing machines

© CEI 1991 Droits de reproduction réservés — Copyright – all rights reserved

Bureau Central de la Commission Electrotechnique Internationale 3, rue de Varembé Genève, Suisse



Commission Electrotechnique Internationale
International Electrotechnical Commission
Международная Электротехническая Комиссия

PRÉFACE

Le présent amendement a été établi par le Comité d'Études n° 61 de la CEI: Sécurité des appareils électroménagers et analogues.

Le texte de cet amendement est issu des documents suivants:

DIS	Rapport de vote
61(BC)615	61(BC)654

Le rapport de vote indiqué dans le tableau ci-dessus donne toute information sur le vote ayant abouti à l'approbation de cet amendement.

Préface

Ajouter à la liste des différences existant dans certains pays:

- Les machines à laver les tapisseries sont essayées sous charge (U.S.A.) (2.2.30).

2 Définitions

2.2.30 Ajouter:

Les machines à laver les tapisseries sont mises en fonctionnement continu sans charge. Les brosses rotatives et dispositifs similaires sont mis en fonctionnement mais sans être au contact d'une tapisserie ou de toute autre surface. Les tuyaux d'aspiration sont étendus droits, l'orifice d'entrée n'étant pas obstrué. Tout dispositif pour répandre le liquide est mis en fonctionnement mais avec le réservoir à liquide vide.

Supprimer le commentaire.

25 Raccordement au réseau et câbles souples extérieurs

25.1 Supprimer l'addition.

PREFACE

This amendment has been prepared by IEC Technical Committee No. 61: Safety of household and similar electrical appliances.

The text of this amendment is based on the following documents:

DIS	Report on Voting
61(CO)615	61(CO)654

Full information on the voting for the approval of this amendment can be found in the voting report indicated in the above table.

Preface

Add the following to the list of differences existing in some countries:

- Upholstery shampoos are tested under loaded conditions (U.S.A.) (2.2.30).

2 Definitions

2.2.30 Add:

Upholstery shampoos are operated continuously without any load. Rotating brushes and similar devices are in operation but are not in contact with the upholstery or any other surface. Suction hoses are laid out straight with the inlet unobstructed. Any liquid dispensing system is operated but with the liquid container empty.

Delete the explanation.

25 Supply connection and external flexible cables and cords

25.1 Delete the addition.

IECNORM.COM: Click to view the full PDF of IEC 60335-216:1987/AMD1:1991